

कोबे शहर राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना भएका विदेशीहरूको लागि

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा भनेको, बिरामी वा घाइते हुँदा मानसिक शान्तिका साथ चिकित्सा सेवा प्राप्त गर्न सकियोस्भनेर, सदस्यहरूले बीमा प्रिमियम तिरेर एकअर्कालाई सहयोग गर्ने एउटा प्रणाली हो। चिकित्सा संस्थाको काउन्टरमा आफ्नो योग्यता पुष्टिकरण • माइ नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड देखाएर, तपाईंले चिकित्सा खर्चको एक भाग (३०%) मात्र तिरेर उपचार प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ। साथै, तिर्न सक्ने रकमको (पैसा) एक निश्चित सिमा सम्म मात्रै तोकिएको छ, चिकित्सा खर्च (बढी) धेरै उच्च भएपनि, तपाईंले सीमाभन्दा बढी रकमको प्रतिपूर्तिको लागि आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।

कोबे शहरमा ३ तीन महिनाभन्दा बढी समयदेखि कोबे शहरको बासिन्दाको रूपमा दर्ता भएको, जापानको सार्वजनिक स्वास्थ्य बीमा प्रणालीमा दर्ता नभएका ७४ वर्ष मुनिका विदेशीहरू, तपाईंले राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा (सामेल) भर्ना हुनुपर्छ। यसको अतिरिक्त, विदेश यात्रा बीमा, सार्वजनिक स्वास्थ्य बीमा प्रणाली अन्तर्गत पर्दैन। साथै, तपाईंको बसोबासको स्थिति तीन महिना भन्दा कम छ भने पनि, बसोबासको स्थिति 「प्रदर्शन मनोरञ्जन」, 「प्राविधिक तालिम」, 「परिवार बसाइ」 वा 「विशिष्ट गतिविधिहरू」 मा कोबे शहरमा ठेगाना भएकाहरू मध्ये, जापानमा तीन महिनाभन्दा बढी समयदेखि बसोबासको रूपमा मान्यता दिइएको छ, उनीहरूले पनि राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा (नामांकन) दर्ता गर्नुपर्छ।

※ माई नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड जुन स्वास्थ्य बीमा कार्डको रूपमा दर्ता गरिएको छ र चिकित्सा संस्थाहरूको काउन्टरहरूमा स्वास्थ्य बीमा कार्डको रूपमा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

※ 「विशिष्ट गतिविधिहरू」 यी मध्ये, निम्न व्यक्तिहरूलाई समावेश गर्दैन।

- चिकित्सा सेवा प्राप्त गर्ने गतिविधिहरू ○ चिकित्सा सेवा गतिविधिहरूमा संलग्न व्यक्तिको लागि दैनिक हेरचाह प्रदान गर्ने
- पर्यटन, मनोरञ्जन र अन्य समान गतिविधिहरू ○ स्थलहरू, मनोरञ्जन र अन्य समान गतिविधिहरूमा संलग्न व्यक्तिको साथमा जाने जीवनसाथीहरू (पति/पत्नी)

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना हुने प्रक्रियाहरू... ※ आवेदन पेश गर्दा तपाईंले आफ्नो व्यक्तिगत माई नम्बर समावेश गर्नुपर्छ।

यदि तपाईंलाई सदस्यताको लागि आवेदन दिन आवश्यक छ भने	आवश्यक कागजातहरू (कृपया आफ्नो राहदानी, निवास कार्ड, वा विशेष स्थायी बासिन्दा प्रमाणपत्र (विदेशी दर्ता कार्ड) ल्याउनुहोस्)
तपाईं शहर बाहिरबाट स्थानान्तरण वा सर्नुभएको बेला	अतिरिक्त सदस्यको रूपमा सामेल हुँदा, घरमूलीको योग्यता पुष्टिकरण पत्र वा योग्यता जानकारी सूचना
शहरको अर्को वडाबाट सर्दा (सुमा मुख्य वडा र कितासुमा शाखा कार्यालयहरू बीच समावेश)	तपाईंले सरेको वार्डबाट प्राप्त योग्यता पुष्टिकरण पत्र वा योग्यता जानकारी सूचना अतिरिक्त सदस्यको रूपमा सामेल हुँदा, या योग्यता पुष्टिकरण पत्र वा नयाँ ठेगानाको घरमूलीको योग्यता जानकारी सूचना
जब तपाईं अन्य स्वास्थ्य बीमाको लागि योग्य हुनुहुन्न • सेवानिवृत्त (अवकाश) (स्वैच्छिक निरन्तरता बाहेक) • स्वैच्छिक निरन्तरताको म्याद समाप्त हुन्छ/अब आश्रित रहेन	स्वास्थ्य बीमा योग्यता गुमाएको प्रमाणपत्र अतिरिक्त सदस्यको रूपमा सामेल हुँदा, घरमूलीको योग्यता पुष्टिकरण पत्र वा कुनै पनि योग्यता जानकारी सूचना
बच्चा जन्मिदा	मातृ तथा बाल स्वास्थ्य पुस्तिका, घरमूलीको योग्यता पुष्टिकरण प्रमाणपत्र, वा योग्यता जानकारीको सूचना
सार्वजनिक सहायता खारेज (निलम्बित) भएकोबेला	सार्वजनिक सहायता समाप्त (निलम्बन) गर्ने निर्णयको सूचना

※कृपया ध्यान दिनुहोस् कि यदि तपाईं राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना हुँदा तपाईंको बसोबासको स्थिति परिवर्तन हुन्छ र तपाईंको नाम अब तपाईंको बसोबास दर्ता कार्डमा सूचीबद्ध छैन भने, हामीले तपाईंको बसोबासको स्थिति पुष्टि गर्न आवश्यक पर्न सक्छ।

◇कृपया १४ दिन भित्र राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमाको लागि आवेदन दिनुहोस्।

यदि तपाईंले आफ्नो योग्यता पुष्टिकरण पत्र वा योग्यता जानकारी सूचना प्राप्त गर्नु अघि कुनै चिकित्सा संस्थामा जानुभयो भने...

यदि तपाईंले आफ्नो योग्यता पुष्टिकरण प्रमाणपत्र वा माई नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड प्रस्तुत नगरी उपचार प्राप्त गर्नु भएको छ, भने तपाईंको प्रमाणपत्र जारी गर्ने वा योग्यता जानकारीको सूचना अझै प्रक्रियामा छ भने, तपाईंले चिकित्सा खर्चको पूर्ण रकम तिर्नुपर्ने हुन्छ, त्यसपछि आफ्नो रसिद वा चिकित्सा (प्रिस्क्रिप्शन) शुल्क विवरण र रसिदहरूको प्रतिलिपि लिएर आफ्नो स्थानीय वडा कार्यालय वा शाखा कार्यालयको राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा काउन्टरमा आवेदन दिनुहोस्, र सम्बन्धित बीमा लाभहरू तपाईंलाई भुक्तानी गरिनेछ (भुक्तानी गर्न २-३ महिना लाग्नेछ)।

◇यदि तपाईंले ढिलो आफ्नो सूचना पेश गर्नुभयो भने, तपाईंले प्राप्त गर्ने लाभहरू लिन असक्षम हुन सक्नुहुन्छ।

जापानी भाषा नबुझ्नेहरूका लागि

- ① कृपया ध्यान दिनुहोस् कि केही वडा कार्यालय काउन्टरहरूले विदेशी भाषाहरूमा सहयोग प्रदान गर्न सक्षम नहुन सक्छन्। परामर्शको लागि वा प्रक्रियाहरू पूरा गर्न आउँदा, कृपया जापानी भाषा बोल्न सक्ने व्यक्तिलाई आफूसँगै ल्याउनुहोस्।
- ② कोबे इन्टरनेशनल कम्युनिटी सेन्टरले शहरका वडा कार्यालय वा सार्वजनिक संस्थाहरूमा सोधपूछ वा परामर्श गर्दा जापानी भाषा नजान्ने (नभएका) विदेशी बासिन्दाहरूलाई निःशुल्क दोभाषे (अग्रिम आरक्षण आवश्यक) प्रदान गर्दछ। उपलब्ध भाषाहरूमा अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियाली, स्पेनिश, पोर्चुगिज, भियतनामी, फिलिपिनो, नेपाली, थाई र इन्डोनेसियाली छन्।

<टेलिफोन> 078-742-8705 <वेबसाइट> <https://www.kicc.jp/ja/aboutkicc>

आर्थिक वर्ष २०२५ को लागि बीमा प्रिमियम...

(१)「चिकित्सा भाग」 बीमा शुल्क	+	(२) (अल्पकालीन अवधि वृद्धवृद्धालाई सहयोग रकम) को बीमा शुल्क	+	(३)「नर्सिङ केयर」 दीर्घकालीन हेरचाह बीमा शुल्क *४० देखि ६४ वर्ष उमेर समूहका सदस्यहरू भएका परिवारहरूको लागि मात्र	=	「राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा शुल्क」
------------------------------	---	---	---	---	---	----------------------------------

(१)「चिकित्सा भाग」 बीमा प्रिमियम, (२) (अल्पकालीन अवधि वृद्धवृद्धालाई सहयोग रकम) को बीमा प्रिमियम (३)「नर्सिङ केयर」 बीमा प्रिमियम निम्न

तीनकारकहरूको आधारमा गणना गरिन्छ।

(१) चिकित्सा बीमा शुल्क	① आम्दानी प्रतिशत रकम $\Rightarrow$ आर्थिक वर्ष २०२५ मा गणनाको लागि ७.७४% आम्दानी रकम (लागत सबै सदस्यहरूको आयमा आधारित छ) (सबै सदस्यहरूको गणनाको लागि आय रकम) प्रतिव्यक्ति बीमा गरिएको व्यक्तिको रकम $\Rightarrow$ ३४,४०० येन $\times$ सदस्यहरूको संख्या (सदस्यहरूको संख्या लागत अनुसार हुनेछ) ② प्रति घरपरिवार बराबरको छुट रकम $\Rightarrow$ २२,२३० येन (१ प्रति घरपरिवार निश्चित रकम भुक्तानी) ① + ② + ③ = वार्षिक बीमा प्रिमियम (६६०,००० मान येन भन्दा बढी छ भने, यो ६६०,००० मान येन नै हुनेछ।)
-------------------------	--

(२) (अल्पकालीन अवधि वृद्धवृद्धालाई सहयोग रकम) को बीमा शुल्क	① आय प्रतिशत रकम $\Rightarrow$ आर्थिक वर्ष २०२५ गणनाको आय रकम $\times$ ३.०२% (लागत सबै सदस्यहरूको आयमा आधारित छ) (सबै सदस्यहरूको गणनाको लागि आय रकम) प्रतिव्यक्ति बीमा गरिएको व्यक्तिको रकम $\Rightarrow$ १३,२३० येन $\times$ सदस्यहरूको संख्या (सदस्यहरूको संख्या लागत अनुसार हुनेछ) ② प्रति घरपरिवार बराबरको छुट रकम $\Rightarrow$ ८,५५० येन (१ प्रति घरपरिवार निश्चित रकम भुक्तानी) ① + ② + ③ = वार्षिक बीमा प्रिमियम (२६मान येन भन्दा बढी छ भने, यो २६मान येन नै हुनेछ।)
---	---

(३) दीर्घकालीन हेरचाह बीमा शुल्क	*४० देखि ६४ वर्ष उमेर समूहका सदस्यहरू भएका परिवारहरूको लागि ① आयमा आधारित रकम $\Rightarrow$ आर्थिक वर्ष २०२५ गणनाको लागि आय $\times$ २.६७% देखि ६४ वर्ष उमेर समूहका सदस्यहरूको गणनाको लागि आयमा आधारित रकम) ② प्रति बीमित व्यक्ति प्रतिशत रकम $\Rightarrow$ १३,९६० येन $\times$ ४० देखि ६४ वर्ष उमेर समूहका सदस्यहरूको संख्या ③ प्रति घर समान-स्तर रकम $\Rightarrow$ ६,७४० येन (प्रति घर समूह निश्चित रकम) ① + ② + ③ = वार्षिक प्रिमियम (१७ मान येन भन्दा बढी भएमा १७ मान येन नै हुनेछ।)
----------------------------------	--

※ यदि तपाईं आर्थिक वर्षमा सामेल हुनुभयो वा छोड्नुभयो भने, शुल्क मासिक आधारमा गणना गरिनेछ।

※ विभिन्न कटौती प्रणालीहरूको प्रयोगको कारणले गर्दा वास्तविक बीमा प्रिमियम माथि गणना गरिएको रकम भन्दा कम पनि हुन सक्छ।

※ तपाईंको बीमा सही रूपमा गणना गर्न सकियोस्। यसको लागि कृपया आफ्नो आम्दानी रिपोर्ट गरेर सहयोग गर्नुहोस्।

■ स्वास्थ्य बीमा कहिलेदेखि लाग्छ?

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमाको लागि योग्य भएको महिनाबाट शुल्क लिइनेछ (दर्ता भएको महिनाबाट होइन)। यदि तपाईंले आफ्नो ढिला दर्ता गर्नुभयो भने, तपाईंले पूर्वव्यापी रूपमा शुल्क तिर्नुपर्नेछ। (अधिकतम दुई वर्षसम्म)।

■ एक वर्षको बीमा शुल्क अर्को वर्षको जुनदेखि मार्चसम्म प्रत्येक महिना (१० किस्तामा) भुक्तानी /तिर्नुपर्नेछ।

※यदि तपाईंले आर्थिक वर्षको बीचमा दर्ता/भर्ना हुनुभयो भने, तपाईंले दर्ता/भर्ना महिनाको अर्को महिनाको लागि वा चालु महिनादेखि अर्को वर्षको मार्चसम्म प्रत्येक महिनाको लागि किस्तामा योग्य भएको महिनाबाट स्वास्थ्य बीमा तिर्नुपर्नेछ।

■ भुक्तानीको अन्तिम मिति प्रत्येक महिनाको अन्तिम दिन हो (वा यदि त्यो दिन बैंक बिदा हो भने अर्को व्यावसायिक दिन)।

※यदि बैंक करोबरको अवस्थामा, तपाईंको बैंक खाताबाट भुक्तानी प्रत्येक महिनाको २७ तारिखमा रकम कटौती गरिनेछ । (यदि बैंक बन्द भएमा अर्को व्यावसायिक दिन) लिइनेछ।

कृपया सुरक्षित र सुविधाजनक स्वचालित बैंक स्थानान्तरण मार्फत आफ्नो बीमा शुल्क तिर्नुहोस्।

बैंक, शिन्योगीन्को • शिन्योकुमिई • नौकयोतो नो किन्योककन जस्ता वित्तीय संस्थाहरूका अतिरिक्त, तपाईंले जापान पोस्ट बैंक (युचोउ गिन्को) (स्वचालित बैंक स्थानांतरण उपलब्ध छ) (युबिइक्योकु) को हुलाक कार्यालयहरूमा पनि बैंक खाता बाट स्वतः भुक्तानी गर्न सक्नुहुन्छ।

◎यदि तपाईं सेवानिवृत्ति वा दिवालियापन (कम्पनी बन्द) जस्ता परिस्थितिहरूको कारणले गर्दा आम्दानीमा उल्लेखनीय

कमी आएको र आफ्नो स्वास्थ्य बीमा तिर्न गाह्रो भइरहेको छ भने, तपाईं आफ्नो स्वास्थ्य बीमा कटौती वा छुटको

लागि योग्य हुन सक्नुहुन्छ, त्यसैले कृपया हामीलाई परामर्श को लागि सम्पर्क गर्नुहोस्।